



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
15 February 2007  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят первая сессия

Пункт 105(е) повестки дня

### Выборы для заполнения вакансий

во вспомогательных органах и другие выборы:  
выборы 14 членов Совета по правам человека

### Вербальная нота Постоянного представительства Дании при Организации Объединенных Наций от 2 февраля 2007 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Постоянное представительство Дании при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи и имеет честь объявить о том, что правительство Дании решило выдвинуть кандидатуру своей страны в Совет по правам человека на период 2007–2010 годов на выборах, которые состоятся в мае 2007 года.

В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи Постоянное представительство Дании при Организации Объединенных Наций имеет честь настоящим препроводить памятную записку Дании, касающуюся добровольных обязательств и обещаний.

Дания по-прежнему привержена делу обеспечения того, чтобы Совет по правам человека и впредь развивался как авторитетный, эффективный и функционирующий орган, занимающийся поощрением и защитой прав человека.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Дании при Организации Объединенных  
Наций от 2 февраля 2007 года на имя Председателя  
Генеральной Ассамблеи**

**Кандидатура Дании в Совет по правам человека на выборах  
в 2007 году**

**Добровольные обязательства и обещания в соответствии  
с резолюцией 60/251**

Дания твердо привержена делу всеобщего поощрения и защиты всех прав человека и основных свобод и считает, что гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права, включая право на развитие, носят универсальный, неделимый, взаимосвязанный, взаимозависимый и взаимодополняющий характер.

Дания является активным сторонником Организации Объединенных Наций, включая Совет по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, договорные органы, специальные процедуры и другие органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся связанными с правами человека вопросами. Дания также вносит большой вклад в работу органов Организации Объединенных Наций, которые занимаются укреплением верховенства права, и она, в частности, была председателем Контртеррористического комитета в 2005–2006 годах.

Дания активно участвует в реформировании Организации Объединенных Наций, включая создание Комиссии по миростроительству, а также Совета по правам человека. Дания заявляет о своей решимости добиваться того, чтобы Совет стал авторитетным, эффективным и функционирующим органом, и считает, что эта цель должна реализовываться, в частности, на основе достижений Комиссии по правам человека.

На протяжении многих лет Дания является одним из крупнейших добровольных доноров для Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, внося нецелевые взносы в общий бюджет и другие взносы в добровольные фонды в рамках Управления.

Дания является государством-участником основных международных документов по вопросам прав человека и факультативных протоколов к ним. Дания признает индивидуальные и межгосударственные жалобы и на протяжении многих лет в полной мере сотрудничала со всеми органами Организации Объединенных Наций, включая договорные органы и специальные процедуры.

Дания постоянно работает над активизацией своих международных усилий, направленных на поощрение прав человека и основных свобод, в частности, посредством усиления своей приверженности Организации Объединенных Наций, а также выделения большего объема средств на связанную с правами человека деятельность в рамках оказываемой Данией помощи на цели развития.

Дания по-прежнему является одним из крупнейших двусторонних доноров в мире с точки зрения помощи на цели развития на душу населения, и ее общий объем помощи на цели развития будет и впредь составлять не менее 0,8 процента валового национального продукта (ВНП) ежегодно и расти по мере увеличения ВНП. В настоящее время общий объем оказываемой Данией помощи на цели развития составляет более 2 млрд. долларов. В этом контексте Дания также вносит крупные добровольные взносы в фонды, программы и учреждения Организации Объединенных Наций.

Основной акцент проводимой в Дании политики в области развития сделан на активном содействии достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Дания считает, что уважение прав человека, демократизация и благое управление имеют ключевое значение для развития. Поэтому права человека являются не только междисциплинарным вопросом, но и отдельной приоритетной областью для Дании при оказании помощи в области развития.

Как член Совета Дания обязуется:

**Активно добиваться, чтобы Совет стал авторитетным, эффективным и функционирующим органом**

- посредством участия в конструктивном, подлинном и транспарентном диалоге в Совете со всеми государствами, а также с гражданским обществом
- стремясь к тому, чтобы Совет функционировал как эффективные рамки для противодействия нарушениям и кризисам в области прав человека, а также для технической помощи
- стремясь к обеспечению того, чтобы Совет занимался всеми вопросами прав человека: гражданскими, политическими, экономическими, социальными и культурными правами, включая право на развитие
- внося конструктивный вклад в проведение эффективного универсального периодического обзора, в рамках которого проводились бы предметные обсуждения, а также рассматривались потребности в области создания потенциала
- посредством полной открытости по отношению к универсальному периодическому обзору
- посредством конструктивного сотрудничества с будущими мандатами и механизмами, которые будут определены по итогам нынешнего обзора

**Активно поддерживать деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека**

- посредством стимулирования правительств стран всего мира становиться государствами — участниками документов Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и выполнять свои обязательства по представлению докладов, а также рекомендации договорных органов
- посредством оказания финансовой и институциональной поддержки Управлению Верховного комиссара по правам человека с помощью неце-

левых взносов в общий бюджет и других взносов в добровольные фонды в рамках Управления, а также оказания финансовой поддержки другим органам Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросами защиты прав человека

- посредством активного содействия перестройке договорных органов
- посредством всестороннего и своевременного сотрудничества со всеми договорными органами и специальными процедурами
- добиваясь обеспечения того, чтобы Организация Объединенных Наций функционировала как рамки для технической помощи государствам-членам, с тем чтобы содействовать выполнению ими своих международных обязательств в области защиты прав человека

#### **Укреплять права человека на международном уровне**

- стремясь к активизации осуществления международных документов по правам человека, включая Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов
- внося предметный вклад в борьбу с нищетой, в том числе в рамках оказываемой Данией помощи в целях развития
- решительно отстаивая верховенство права, а также борясь с безнаказанностью
- содействуя повышению степени терпимости и решая вопросы, связанные с борьбой со всеми формами дискриминации на основе вероисповедания или убеждений и с подстрекательством к религиозной ненависти, посредством конструктивного и подлинного диалога, основанного на взаимном уважении, равных правах и понимании
- стремясь к обеспечению скорейшего вступления в силу Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней, а также Международной конвенции о защите всех лиц от насильственных исчезновений
- содействуя учету гендерной проблематики в рамках основной деятельности Организации Объединенных Наций

#### **Активизировать усилия, направленные на борьбу с пытками и их ликвидацию во всем мире, в частности**

- посредством выдвижения инициатив по структуризации и активизации действий Совета в области борьбы с пытками и рассмотрения вопроса о перестройке деятельности Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в области борьбы с пытками
- посредством содействия независимому мониторингу уважения свободы от пыток
- содействуя присоединению к Факультативному протоколу к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и поддерживая его осуществление

- 
- посредством разработки в Дании рамок для двустороннего сотрудничества в области борьбы с пытками

**Обеспечивать эффективную реализацию прав человека на внутреннем уровне**

- продолжая стремиться к соблюдению наивысших стандартов в области защиты и поощрения всех прав человека и основных свобод каждого индивида в Дании без различия по какому бы то ни было признаку, как то: расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства
- поддерживая подлинный и открытый диалог с гражданским обществом по вопросам защиты прав человека в Дании
- посредством обеспечения полной открытости для независимого мониторинга в области защиты прав человека на внутреннем уровне в рамках сотрудничества с международными и национальными контрольными органами, а также посредством выполнения их рекомендаций.